



BEDIENUNGSANLEITUNG

7" RÜCKFAHRKAMERA SET

VISION AI PRO

Seit 20 Jahren unterstützen moderne Rückfahrkameras von VSG24 beim Rangieren in allen Situationen. Sicher, einfach & bequem – ohne Stress, Kratzer oder Dellen.

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Lieber VSG24 Kunde,

herzlichen Dank, dass Sie sich für ein Rückfahrsystem von VSG24.com entschieden haben! Um sicherzustellen, dass Ihr Gerät zuverlässig und sicher arbeitet, bitten wir Sie, diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Inbetriebnahme durchzulesen. Bewahren Sie sie auch für späteres Nachschlagen gut auf.

Ihre Sicherheit steht bei uns an erster Stelle: Bitte beachten Sie daher alle in dieser Anleitung genannten Sicherheits- und Warnhinweise. Die Abbildungen dienen zur Veranschaulichung der möglichen Einstellungen Ihres Geräts. Geringfügige Unterschiede zwischen der Darstellung auf Ihrem Display und den Illustrationen in dieser Anleitung sind möglich.

Diese Bedienungsanleitung wurde erstellt, um Ihnen den Einstieg in die Nutzung Ihres neuen Geräts so einfach und verständlich wie möglich zu gestalten. Sollten dennoch Fragen auftauchen, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontaktieren Sie uns einfach telefonisch unter 02241/2008040, per E-Mail an info@vsg24.com oder schriftlich unter:

Vega Solutions GmbH
Belgische Allee 51A
53842 Troisdorf
Germany

Wir wünschen Ihnen viel Freude und eine sichere Fahrt mit Ihrem neuen Gerät!

Ihr Team von VSG24.com



ÜBER DEN QR-CODE ZUR
VIDEO-BEDIENUNGSANLEITUNG

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Reinigung, Wartung und Reparatur: Wichtige Hinweise für den sicheren Betrieb Ihres Geräts

Reinigung des Geräts

Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, trennen Sie das Gerät stets von der Stromquelle, indem Sie den Netzstecker ziehen oder die Stromversorgung abschalten. Da das Gehäuse überwiegend aus Kunststoff besteht, verwenden Sie bitte keine Flüssigreiniger, Sprays oder chemischen Reinigungsmittel wie Benzol. Diese können das Material beschädigen.

Empfohlene Reinigungsmethoden:

Leichte Verschmutzung: Wischen Sie das Gerät einfach mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Hartnäckigere Verschmutzungen: Verwenden Sie ein leicht befeuchtetes Tuch mit einer milden, neutralen Reinigungslösung. Wischen Sie anschließend mit einem trockenen Tuch nach.

Wichtig: Reinigen Sie nur die äußere Oberfläche des Geräts. Das Öffnen des Gehäuses ist strengstens untersagt, da im Inneren des Geräts lebensgefährliche Spannungen vorhanden sein können! Nutzen Sie handelsübliche Brillentücher, um Fingerabdrücke zu entfernen, und bei besonders hartnäckigen Verschmutzungen können spezielle Brillenputzmittel verwendet werden.



ÜBER DEN QR-CODE ZUR
VIDEO-BEDIENUNGSANLEITUNG

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

WARTUNG UND REPARATUR

Öffnen Sie das Gehäuse niemals selbst, um Wartungen oder Reparaturen durchzuführen. Jegliche unsachgemäße Eingriffe können die elektrische Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und führen zum Verlust Ihres Gewährleistungsanspruchs. Überlassen Sie Wartungen und Reparaturen immer qualifiziertem Fachpersonal.

Sollte sich Kondensfeuchtigkeit im Inneren des Geräts bilden, nehmen Sie das Gerät sofort außer Betrieb. Kondensfeuchtigkeit kann dazu führen, dass der Monitor nicht ordnungsgemäß funktioniert. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall bei Raumtemperatur stehen, bis es vollständig trocken ist.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Wärmeentwicklung: Stellen Sie sicher, dass der Monitor ausreichend belüftet ist, um die Wärmeentwicklung zu regulieren.

Kabelmanagement: Achten Sie darauf, dass das Netzkabel sicher verlegt ist, sodass niemand darauf tritt oder es eingeklemmt wird, insbesondere am Stecker und am Kabelausgang des Geräts.

Rückfahrkamera: Verwenden Sie niemals einen Hochdruckreiniger zur Reinigung der Kamera, und vermeiden Sie Waschstraßen. Die hohen Kräfte könnten die Dichtungen beschädigen.

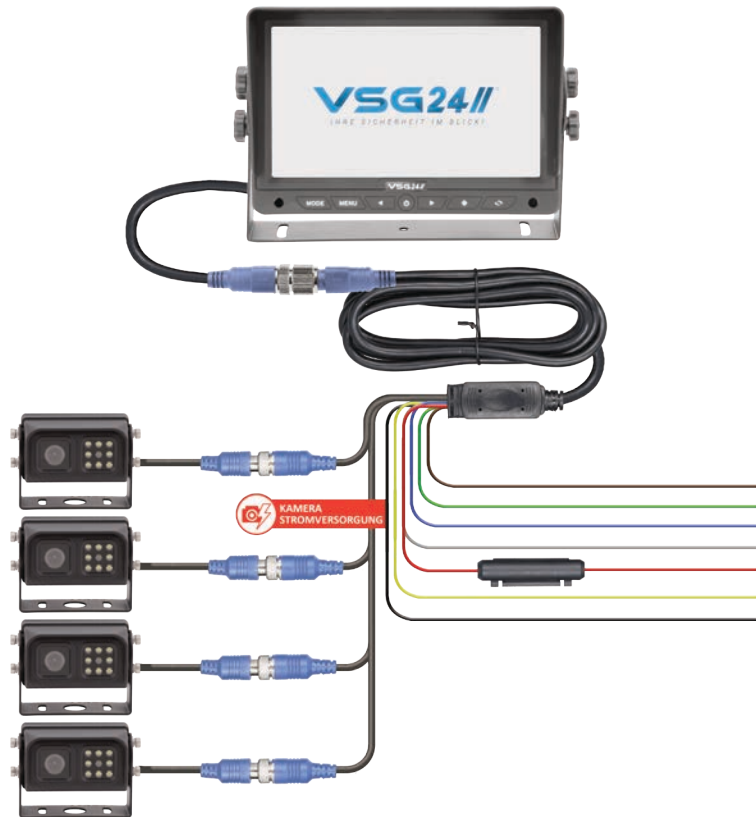
Sollten Sie ungewöhnliche Gerüche oder Rauchentwicklung bemerken, schalten Sie das Gerät sofort aus und kontaktieren Sie einen Fachhändler. So stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher und zuverlässig weiter genutzt werden kann.



ÜBER DEN QR-CODE ZUR
VIDEO-BEDIENUNGSANLEITUNG

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

1. FUNKTION & MONTAGE MONITOR



EINLEITUNG

Das Rückfahrssystem ist für eine variable Spannung von 12 bis 32 Volt ausgelegt. Daher kann es sowohl in PKW's mit 12 Volt Bordspannung eingesetzt werden als auch in LKW's mit einer Spannung von 24 Volt. Als Grundspannung muss mindestens 12 Volt und 1.5 Ampere bereitgestellt werden.

ANSCHLUSS

Verbinden Sie im ersten Schritt das mitgelieferte Hauptkabel mit dem Monitor zusammen. Stecken Sie bitte dazu das Endstück mit den 8-13 PIN's in das passende Gegenstück des Monitors ein. Achten Sie hierbei darauf, dass die auf den Kabeln abgedruckten Pfeile aufeinander gerichtet sind und das zusammenstecken ohne viel Widerstand durchgeführt werden kann. Somit gehen Sie sicher, dass die PIN's richtig mit der Buchse verbunden sind. Anschließend können Sie die Steckverbindung mit der Sicherungsschraube zusätzlich fest miteinander fixieren.

Im zweiten Schritt gilt es die Stromanbindung mit Ihrem Fahrzeug herzustellen. Verbinden Sie bitte dazu die schwarze Stromleitung des Hauptkabels mit der MASSE Ihres Fahrzeuges. Hierzu kann in der Regel auch der Autorahmen selbst verwendet werden, da dieser als Masse Leitung dient.

Das gelbe Stromkabel (B+) muss an einer dauerhaften 12-32V PLUS Leitung angeschlossen werden. Das rote Stromkabel (ACC) wird am 12-32V Zündungsstrom angeschlossen. Hervorragend hierfür geeignet ist der Zündungsstrom welches Sie von der Rückseite Ihres Zigarettenanzünders abgreifen können (Alternativ Klemme 15)

Somit wird die gesamte Anlage mit Einstecken und Abziehen des Autoschlüssels aktiviert bzw. deaktiviert. Bitte beachten Sie: Sowohl das rote als auch das gelbe Kabel muss eine 12-32V Betriebsspannung erhalten, damit der Monitor Betriebsbereit ist.

OPTIONAL

Zusätzlich verfügt der Bildschirm über eine automatische Einschaltfunktion (AUTO-ON) mittels eines zusätzlichen Trigger Kabels, individuell für jeden der vier Kameraeingänge. Bei der AUTO-ON Funktion wird der Bildschirm automatisch, beim Einlegen des Rückfahrganges, eingeschaltet. Hierzu muss, zusätzlich zu dem bereits angeschlossenen roten, gelben & schwarzen Stromkabel, das braune Trigger Kabel (Kameraeingang 1) oder das grüne Trigger Kabel (Kameraeingang 2) usw. entsprechend an die 12V+ Leitung vom Rückfahrricht angeschlossen werden. Beim Anschluss von mehreren Trigger Kabeln gleichzeitig, erfolgt eine Mehrfachdarstellung auf einem geteilten Bildschirm.

Bitte beachten Sie, dass eine Menüsteuerung am Bildschirm nicht möglich ist, solange das Rückfahrlicht bzw. die Trigger Kabel Strom beziehen.

- Aufnahme Funktion auf SD-Speicherkarte
- Multiscreen Anzeige von 4 Rückfahrkameras
- Für Dauerbetrieb ausgelegt
- Zuschaltbare Distanzlinienanzeige
- Monitordisplay mit abnehmbarem Blendschutz

- automatische Einschaltfunktion (AUTO-ON)
- Optimierte als Monitor für Rückfahrssysteme
- Anschluss für 4 Kameras
- Deckenmontage möglich
- Hochauflösende HD-1080P Bilddarstellung



EINLEITUNG

Die Rückfahrkamera Vision AI PRO ist für den flexiblen Einsatz in Fahrzeugen mit 12 Volt Bordspannungen konzipiert. Die Kamera eignet sich sowohl für den Einsatz in PKWs mit 12-Volt-Bordsystemen als auch in Kombination mit allen VSG24 Monitoren für LKWs, die mit einer 24-Volt-Spannung betrieben werden. Wichtig ist, dass eine Grundspannung von mindestens 12 Volt und 1 Ampere bereitgestellt wird, um eine optimale Leistung der Kamera zu gewährleisten.

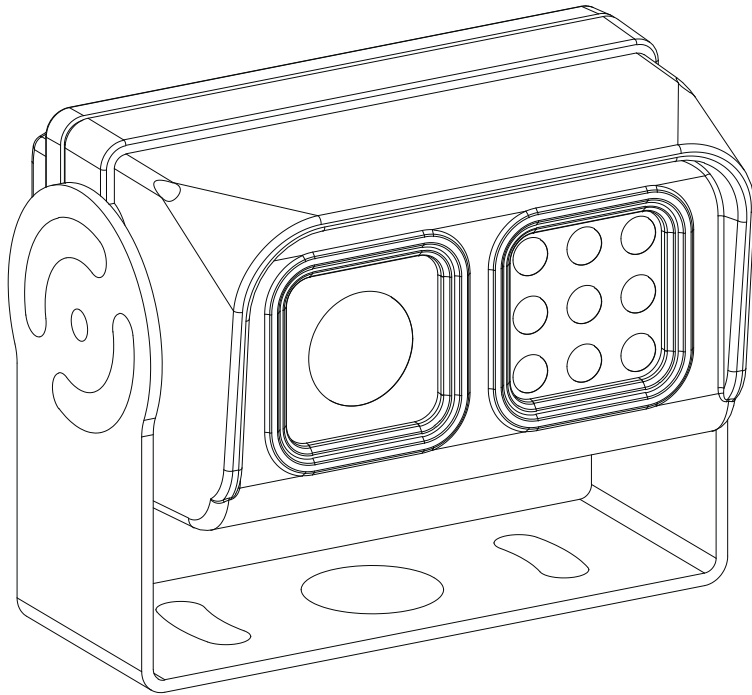
ANSCHLUSS

Die VSG24 Rückfahrkamera lässt sich einfach und komfortabel mit dem Rückfahrmonitor verbinden. Die Kamera ist mit einem wassergeschützten 4-PIN Schnellverschluss ausgestattet, der eine unkomplizierte Verbindung mit allen VSG24 Rückfahrmonitoren ermöglicht.

Um die Kamera anzuschließen, stecken Sie das 4-PIN Kabel der Kamera in den entsprechenden Eingang am Rückfahrmonitor. Achten Sie darauf, dass die Pfeile auf den Kabeln aufeinander zeigen und dass der Stecker ohne großen Widerstand einrastet, um sicherzustellen, dass die PINs korrekt mit der Buchse verbunden sind. Fixieren Sie die Verbindung anschließend mit der Sicherungsschraube, um eine sichere und stabile Verbindung zu gewährleisten.

Zusätzlich ist im Set ein Adapterkabel für Rückfahrkameras mit Cinch-Anschluss enthalten, sodass Sie auch Kameras ohne 4-PIN Anschluss verwenden können. **ACHTUNG:** Diese Option ist nur an 12 Volt Geräten möglich. Es darf kein direkter Anschluss an 24 Volt Spannung erfolgen.

- 120° Weitwinkel für eine umfassende Übersicht
- Integrierte Heizung für den Betrieb bei niedrigen Temperaturen
- Intelligente Personenerkennung
- Visuelle und akustische Abstandswarnung
- Nachtsichtfunktion mit 8 LED's
- Wasserdicht gemäß IP 68 Schutzklasse
- Hochauflösendes 1080P HD-Bild
- Geeignet für den Dauerbetrieb



MONTAGE

Bitte testen Sie die Rückfahrkamera vollständig auf ihre Funktion und den gewünschten Blickwinkel, bevor Sie diese dauerhaft am Fahrzeug montieren. Nehmen Sie die Kamera dazu in Betrieb und halten Sie sie an die gewünschte Position. Wenn das Blickfeld Ihren Vorstellungen entspricht, können Sie mit der festen Montage fortfahren.

- **Vorbereitung** : Bohren Sie ein Loch in das Fahrzeug, um das Kamerakabel ins Innere zu verlegen.
- **Dichtung** : Versiegeln Sie die Bohrung mit dem Kabeldichtungsring und einem geeigneten Dichtungsmittel wie SIKAFLEX (nicht im Lieferumfang enthalten).
- **Befestigung** : Befestigen Sie die Halterung des Kameragehäuses mit Schrauben sicher am Fahrzeug.
- **Ausrichtung** : Durch Lösen und Feststellen der seitlichen Gehäuseschrauben an der Kamera können Sie den Blickwinkel und die Ausrichtung nach Ihren individuellen Wünschen anpassen. So stellen Sie sicher, dass die Rückfahrkamera optimal montiert und ausgerichtet ist.



ÜBER DEN QR-CODE
DIREKT ZUM SHOP

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



- 1 Umschalten zwischen Videoeingang 1 – 4
- 2 Aufrufen vom Hauptmenü
- 3 Wert senken / Navigation Links
- 4 Monitor bzw. Rückfahrsystem EIN / AUS schalten
- 5 Wert erhöhen / Navigation Rechts
- 6 Helligkeit ändern
- 7 Automatisches umschalten Kamera 1- 4

KURZERKLÄRUNG

Schalten Sie den Monitor durch drücken der **TASTE 4** ein um das Gerät in Betrieb zu nehmen. Am Monitor können bis zu 4 Kameras angeschlossen werden und nacheinander oder gleichzeitig angezeigt werden. Mit der **TASTE 1 (MODE)** können Sie zwischen Kameraeingang 1 bis Kameraeingang 4 sowie Mehrfachdarstellungen wechseln. Das Menü bietet Ihnen viele weitere Einstellungsmöglichkeiten bspw. Parklinien oder Farbdarstellungen. Eine ausführliche Erklärung aller Funktionen finden Sie im weiteren Verlauf dieser Anleitung.

Bildeinstellungen:

Drücken Sie die **TASTE 2 (MENU)** um Änderungen an Helligkeit / Kontrast / Farbe vorzunehmen.

Um in das Bild-Untermenü zu gelangen bestätigen Sie bitte Ihre Auswahl mit **TASTE 5**.

Nun kann zwischen Helligkeit / Kontrast / Farbe mit der **TASTE 1 (MODE)** navigiert werden

Sobald die gewünschte Einstellung markiert ist, bspw. HELLIGKEIT - können Sie mit der **TASTE 3** oder **TASTE 5** den Wert senken oder erhöhen. Der Monitor speichert Ihre Auswahl anschließend automatisch.

Spiegelung einstellen:

Drücken Sie die **TASTE 2 (MENU)** und anschließend **1 x** die **TASTE 1 (MODE)** um in die Einstellung SPIEGELUNG zu gelangen.

In diesem haben Sie die Möglichkeit die Darstellung der Kameras zu Ent/Spiegeln.

Hier können Sie mit der **TASTE 3** oder **TASTE 5** die Kameraspiegelung EIN/AUS schalten oder das Bild um 180° drehen. Der Monitor speichert Ihre Auswahl anschließend automatisch.

Hierdurch haben Sie die Möglichkeit die Kamera auch als Front Kamera am Fahrzeug einzusetzen. Diese Einstellung kann individuell für jeden Kameraeingang vorgenommen werden.

Nachlaufzeit (Trigger Verzögerung):

Bei Verwendung des Trigger **AUTO ON** Stromkabels (braun/grün) am Rückfahrlicht, steuert die Trigger Verzögerung Funktion die Länge der Nachlaufzeit. Hier kann eingestellt werden, wie lange der Monitor weiterhin an bleiben soll, nachdem der Parkvorgang beendet wurde.

Drücken Sie die **TASTE 2 (MENU)** und anschließend **5 x** die **TASTE 1 (MODE)** um in die Einstellung VERZOEGERUNG zu gelangen.

In diesem haben Sie die Möglichkeit Nachlaufzeit einzustellen.

Bestätigen Sie bitte Ihre Auswahl mit der **TASTE 5**.

Hier können Sie mit der **TASTE 3** oder **TASTE 5** die Nachlaufzeit, der gewünschten Kamera zwischen 01 - 20 Sekunden auswählen.

Sprachauswahl:

Sie haben die Möglichkeit die Menüführung in Deutsch, Englisch, Italienisch, Spanisch oder Französisch anzeigen zu lassen.

Drücken Sie die **TASTE 2 (MENU)** und anschließend **3 x** die **TASTE 1 (MODE)** um in die Einstellung SPRACHE zu gelangen.

Hier können Sie mit der **TASTE 3** oder **TASTE 5** die gewünschte Sprache auszuwählen. Der Monitor speichert Ihre Auswahl anschließend automatisch.



ÜBER DEN QR-CODE ZUR
VIDEO-BEDIENUNGSANLEITUNG

VEGA SOLUTIONS GMBH

BELGISCHE ALLEE 51A

53842 TROISDORF - GERMANY

INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

DISTANZLINIEN-ANZEIGE:

VSG24//



Drücken Sie die **TASTE 2 (MENU)** und anschließend **6 x** die **TASTE 1 (MODE)** um die Funktion FUEHRUNGSLINIEN aufzurufen. Bestätigen Sie ihre Auswahl mit der **TASTE 5**. In diesem haben Sie die Möglichkeit die Distanzlinien pro Kameraeingang zu zuschalten.

BITTE BEACHTEN SIE:

Die Distanzlinien werden nur dann eingeblendet, wenn das entsprechende TRIGGER Kabel eine Stromspannung vom Rückfahrlicht erhält. Bitte beachten Sie, dass eine Menüsteuerung am Bildschirm nicht möglich ist, solange die Trigger Kabel Strom erhalten.



ÜBER DEN QR-CODE ZUR
VIDEO-BEDIENUNGSANLEITUNG

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

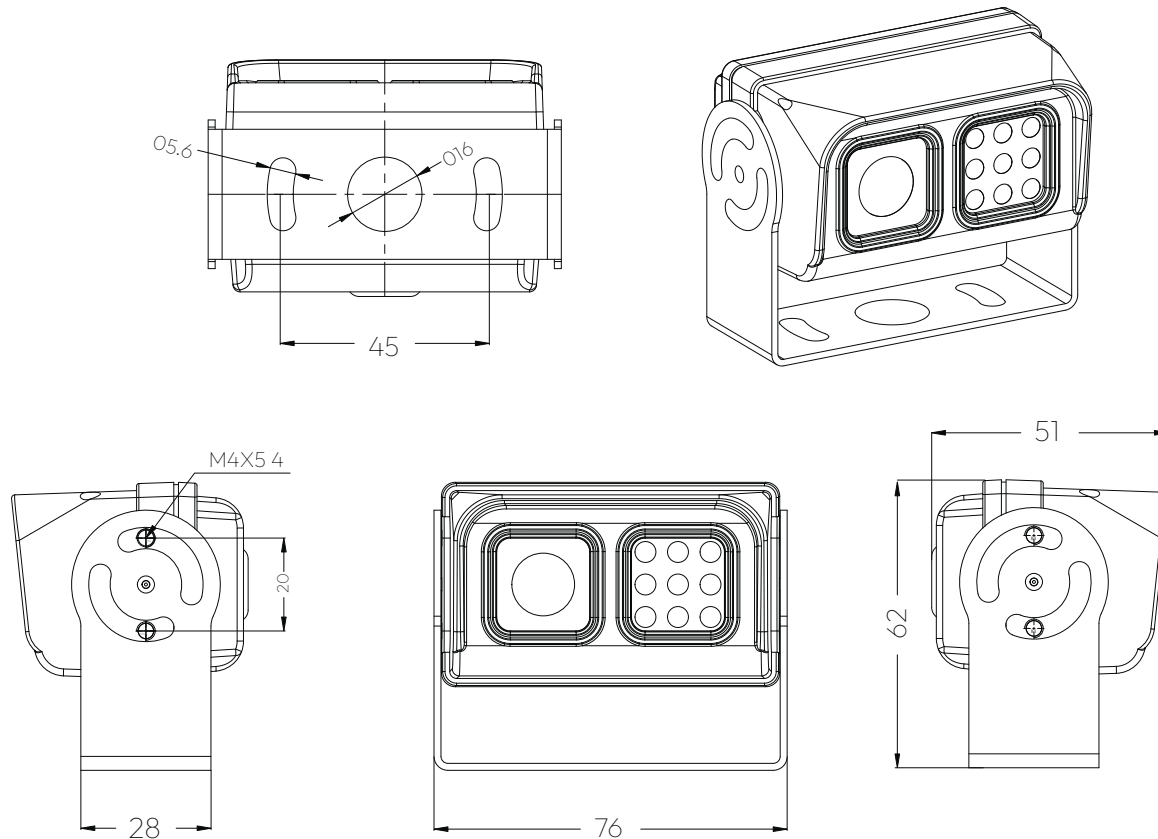


Technische Eigenschaften	Details
Bildschirmgröße:	7 Zoll (17,78 cm)
Auflösung:	HD-1080
Helligkeit:	700 cd/m²
Kontrast:	500:1
Reaktionszeit:	25ms
Videoeingang:	4 x 4PIN
Aufnahme:	JA (max.256GB)
TV-System:	PAL / NTSC
Energieversorgung:	DC12V-32V
Betriebstemperatur:	-20°C ~ +70°C

Dieses Produkt entspricht der europäischen R&TTE Richtlinie für Funkssysteme in harmonisierten Frequenzbereich. Der Verkauf und Betrieb dieser Systeme ist in der EU und Ländern der EFTA erlaubt. In allen nicht genannten Staaten ist der Betrieb nicht zulässig. Die Konformitätserklärung finden sie am Ende dieses Heftes.

SPEZIFIKATIONEN

VSG24//

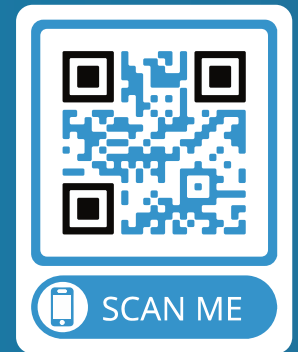


Technische Eigenschaften	Details
Schutzklasse	IP68
Betrachtungswinkel	120°
Abstandswarnung	Akustisch & Visuell
Nachtsichtfunktion	8-LED's
Auflösung	1080p
AI Personenerkennung	Ja
Anschluss	4-pin
TV-System	PAL
Energieversorgung	DC12V
Betriebstemperatur	-20°C bis + 70°C
Heizfunktion	Automatisch < 5°C

Dieses Produkt entspricht der europäischen R&TTE Richtlinie für Funksysteme in harmonisierten Frequenzbereich. Der Verkauf und Betrieb dieser Systeme ist in der EU und Ländern der EFTA erlaubt. In allen nicht genannten Staaten ist der Betrieb nicht zulässig. Die Konformitätserklärung finden sie am Ende dieses Heftes.



VSG24.com



ÜBER DEN QR-CODE DIREKT ZUM SHOP



SERVICE

VERSPRECHEN

GARANTIERT